

Atodiad 1



Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb

Enw'r Polisi neu'r Arfer	Clirio tywod ym Mhenmorfa		
Pennaeth Gwasanaeth sy'n gyfrifol am y Polisi neu'r Arfer	Geraint Edwards		
Enw'r swyddog (ion) sy'n llenwi'r ffurflen asesu effaith	Lyn Davies		
Gwasanaeth	AFfCh	Dyddiad yr Asesiad	24/5/16

Llenwyd yr Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb gan:		Cytunodd y Pennaeth Gwasanaeth ar yr Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb:	
Dyddiad	24/5/16	Dyddiad	1/7/2016
Enw(au)	Lyn Davies	Enw	Geraint Edwards
Llofnod(ion)		Llofnod	

CAM 1 – Nodi Prif Nodau ac Amcanion y Polisi neu'r Arfer

1. Beth sy'n cael ei asesu? (***Cliciwch ddwywaith ar y bocs a dewiswch 'checked' fel sy'n briodol i roi croes X***)
- Polisiâu neu arferion newydd a diwygiedig
 - Trefnau newydd (sy'n addasu arferion darparu gwasanaeth neu gyflogaeth)
 - Cynigion adolygu neu ad-drefnu gwasanaeth sy'n effeithio ar y gymuned ac/neu staff

- Cynigion effeithlonrwydd neu arbed
- Gosod dyraniadau cyllideb ar gyfer y flwyddyn ariannol newydd
- Penderfyniadau yn effeithio ar ddefnyddwyr gwasanaeth, gweithwyr neu'r gymuned ehangach
- Cynigion prosiect newydd sy'n effeithio ar staff, cymunedau neu hygyrchedd i'r amgylchedd adeiledig, ee, gwaith adeiladu newydd neu addasiadau i adeiladau presennol
- Arall, eglurwch yn y bocs isod:

2. Beth yw nodau ac amcanion cyffredinol y polisi neu'r arfer?

Caniatáu i waith clirio tywod ym Mhenmorfa, Llandudno alinio gyda'r gyllideb sydd ar gael

3. Pwy mae'r polisi neu'r arfer yn bwriadu ei helpu neu elwa (cyfranogion)?

Trigolion Penmorfa a defnyddwyr llwybr yr arfordir.

4. Pwy yw'r prif grwpiau ymgynghorol neu gymuned gyda buddiannau cyffredin?

Y gymuned leol ym Mhenmorfa, Grŵp Hygyrchedd Gwirfoddol Conwy.

CAM 2 – Ystyried Gwybodaeth Bresennol a Beth Mae Hyn yn Dweud Wrthyh

Wrth lenwi'r adran hon, mae angen i chi ystyried os oes gennych wybodaeth ddigonol er mwyn llenwi eich Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb, neu a oes angen i chi gynnal cyfnod ymrwymiad/ymgyngori cyn parhau. Mae'r ddeddfwriaeth yn ymwneud â phroses yr Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb yn eich gorchymyn i **gynnwys ac ymgysylltu â phobl sy'n cynrychioli buddiannau'r rhai sy'n rhannu un neu fwy o'r nodweddion a ddiogelir a gyda'r rhai sydd â diddordeb yn y modd rydych yn cyflawni eich swyddogaethau.** Mae'n rhaid i hyn fod yn gymesur â'r polisi neu'r arfer y cynhelir Asesiad Effaith Cydraddoldeb arno. Efallai eich bod eisoes wedi cynnal ymgynghoriad yn ddiweddar yn benodol ar y polisi neu'r arfer hwn. Efallai bod rhai o swyddogion eraill CBSC wedi gwneud gwaith ymgysylltu a fydd yn berthnasol i'r Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb hwn a gallwch adolygu'r Gronfa Ddata Cynnwys y Gymuned i ddarganfod pa weithgarwch ymgysylltu sydd wedi digwydd yng Nghonwy a phenderfynu a yw hyn yn berthnasol. Os nad oes unrhyw wybodaeth o'ch ymgysylltu blaenorol yn berthnasol i'r Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb, neu ddim ond ychydig iawn ohono, dylech ystyried gwneud rhywfaint o waith ymgysylltu

gyda'ch cyfranogion a gyda grwpiau o gynrychiolwyr perthnasol i sicrhau nad ydych chi, yn ddiarwybod i chi, yn anwybyddu anghenion pob grŵp a ddiogelir.

5. Beth ydych chi eisoes yn gwybod am yr effaith ar bob nodwedd a ddiogelir o'ch profiad o ddarpariaeth y gwasanaeth presennol neu ymgysylltu neu ymgynghori blaenorol? Gallech gyfeirio at y Ffurflen Sgrinio Asesiad Effaith Cydraddoldeb Cychwynnol a'r Gronfa Ddata Cynnwys y Gymuned.

Grŵp a Ddiogelir	Perthnasedd y polisi / arfer yn ôl y nodwedd a ddiogelwyd
Hil	Dim
Anabledd	Hygyrchedd yn gyfyngedig yn ystod y gaeaf i bobl â phroblemau symudedd.
Rhyw	Dim
Oed	Dim
Crefydd a Chred	Dim
Tueddfryd Rhywiol	Dim
Ailbennu Rhyw	Dim
Priodas a Phartneriaeth Sifil	Dim
Beichiogrwydd a Mamolaeth	Dim
Y Gymraeg	Dim
Arall (nodwch os gwelwch yn dda)	

6. Crynowch y data perthnasol atodol, ymchwil a gwybodaeth rheoli perfformiad sydd gennych yn barod:

Data / Gwybodaeth	Engbreiffiau
--------------------------	---------------------

Sgrinio Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb Cychwynnol 12 o gwynion yn 2015/16 am dywod yn yr ardal hon. Mae'r cwynion yn amrywio o ran mathau, o dywod yng ngerddi pobl i dywod yn blocio'r llwybr seiclo.	Sgrinio Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb Cychwynnol Cwynion Canmoliaeth Data Defnyddwyr Gwasanaeth Adborth Defnyddwyr Gwasanaeth Arolygon neu Archwiliadau
Ymchwil neu Wybodaeth Gymharol	Engbreiffiau
Dim	Arolygon Defnyddwyr Gwasanaeth Astudiaethau gan adrannau'r Llywodraeth neu gyrrff proffesiynol Data'r Cyfrifiad Prosiectau ac ymchwil ar sail gwasanaeth Pa mor deg yw Cymru (data'r EHRC)

7. Ydych chi wedi cydymffurfio â'r ddyletswydd i Ymgysylltu fel y disgrifiwyd ar ddechrau'r adran hon ac ydych chi'n ddigon gwybodus i fwrw ymlaen?

Ydw Nac ydw (*rhoch groes X fel sy'n briodol*) Os Ydych, ewch ymlaen i Gam 3

Os Nac ydych, efallai yr hoffech ystyried cael saib rwan tra'ch bod yn gwneud eich gweithgarwch ymgysylltu (a dylech eu hychwanegu i'ch cynllun gweithredu - Cam 6). Dylech ymgorffori unrhyw wybodaeth rydych wedi'i gael o'r gweithgarwch ychwanegol hwn yn y bocs isod a nodi beth oedd y canfyddiadau allweddol:

CAM 3 – Caffael a Phartneriaethau

Mae Dyletswydd Cyffredinol y sector cyhoeddus yn golygu bod angen i bob awdurdod cyhoeddus ystyried anghenion gwahanol grwpiau wrth ddylunio a darparu gwasanaethau cyhoeddus. Mae'r ddyletswydd hon hefyd yn berthnasol i sefydliadau sector cyhoeddus sy'n darparu swyddogaeth gyhoeddus ar ein rhan ac mae angen i ni sicrhau bod y sefydliadau hynny'n arfer y swyddogaethau hynny drwy sicrhau bod ein trefniadau caffael a monitro'n cydymffurfio â'r Ddyletswydd Gyffredinol.

8. A fydd y polisi neu'r arfer hwn yn cael ei gyflawni'n llwyr neu'n rhannol gan contractwyr mewn partneriaeth â sefydliad(au) arall/eraill?

Bydd Na fydd

(*rhowch groes X fel sy'n briodol*)

Os Na fydd, ewch ymlaen i Gam 4

9. Os Ydych, sut byddwch chi'n cydymffurfio â Deddfwriaeth Cydraddoldeb, Hawliau Dynol a'r Iaith Gymraeg? Meddyliwch am:
10.

Caffael

- Gosod disgwyliadau clir o ran cydraddoldeb yn y dogfennau Tendro a Manylebau
- Ar be seilïoch chi eich penderfyniadau yn y broses ddyfarnu
- Bod cymalau'r contract yn cynnwys gofynion cydraddoldeb deddfwriaethol
- Mae mesurau Perfformiad a Monitro wedi'u cynnwys i fonitro cydymffurfiaeth

Partneriaethau

Pwy sy'n gyfrifol am:

- Fonitoro Cydraddoldeb data perthnasol
- Aseiad o'r Effaith ar Gydraddoldeb
- Cyflawni camau gweithredu'r Aseiad o Effaith ar Gydraddoldeb
- Sicrhau bod pob partner yn cydymffurfio â deddfwriaeth cydraddoldeb, hawliau dynol a'r iaith Gymraeg

CAM 4 – Asesu'r Effaith

10. Oes unrhyw dystiolaeth o ddefnydd neu fodlonrwydd uwch neu is gan unrhyw grŵp(iau), ac os felly, sut yr eglurir hyn?

Mae llwybr arfordirol a phromenâd Penmorfa yn aml wedi'u blocio gan grynodiad o dywod o ganlyniad i wyntoedd at y tir yn chwythu tywod yn yr ardaloedd hyn. Yn ystod yr adegau hyn o anhygyrchedd, efallai y bydd yn anodd i bobl â phroblemau symudedd gael mynediad at y llwybr/promenâd.

11. Yw daearyddiaeth neu ddemograffeg unrhyw grwpiau yn datgelu unrhyw beth?

Daearyddiaeth y llwybr, ynghyd â'r tywydd, sydd yn uniongyrchol gyfrifol am y broblem. Mae'r Fforwm Hygyrchedd Lleol yn cynnwys unigolion o bob rhan o Gonwy.

12. A yw unrhyw reolau neu ofynion neu'r modd y caiff polisi neu arfer ei gyflawni yn atal, neu'n gostwng tebygolrwydd, unrhyw grwpiau rhag defnyddio neu gael mynediad neu a oes unrhyw rwystrau eraill yn cael eu creu iddynt?

E.e.: Oherwydd incwm cyfyngedig, lleoliad, amser darparu, hygyrchedd i adeiladau, gwybodaeth neu iaith, rheolau cymhwyso, cod gwisg, materion diwylliannoll

Byddai defnyddwyr cadair olwyn neu bobl sydd â phroblemau symudedd yn ei chael hi'n anodd mynd at y llwybr arfordirol yn y gaeaf neu rhwng cyfnodau clirio yn yr haf pan fydd gwynt wedi chwythu'r tywod, oherwydd dyfnder y tywod ar y llwybr.

13. A ellir cyfiawnhau unrhyw un o'r cyfyngiadau hyn ar sail gwella cyfleoedd cyfartal neu feithrin perthnasau da rhwng y rhai sy'n rhannu nodwedd a ddiogelir a'r rhai nad ydynt yn gwneud?

Na

14. A yw unrhyw un o'r cyfyngiadau hyn yn gyfystyr â gwahaniaethu anghyfreithlon?

Ydy Nac ydy Ddim yn siŵr
(rhowch groes X fel sy'n briodol)

Os mai eich ateb yw Ydy neu Ddim yn siŵr, nodwch ar y tabl iaso, pa grŵp(iau) a ddiogelir y mae'n berthnasol iddynt ac os yw'n bosibl egluro pam (gan gynnwys effaith neu effeithiau tebygol y newid bwriedig hwn):

Hil	Grwpiau Lleiafrif Ethnig Du Sipsiwn / Teithwyr Iaith
Anabledd Symudedd	Symudedd Deheurwydd Dall neu nam ar y golwg Byddar neu nam ar y clyw Iechyd Meddwl Anableddau Dysgu

Rhyw	Dynion Merched
Oed	Pobl Hŷn Plant Pobl Ifanc
Crefydd a Chred	Cymunedau ffydd
Tueddfryd Rhywiol	Hoyw Lesbiad Deurywiol Heterorywiol
Ailbennu Rhyw	Unigolyn sy'n bwriadu, yn dechrau neu wedi newid ei ryw neu ei rhyw
Priodas a Phartneriaeth Sifil	
Beichiogrwydd a Mamolaeth	
Hawliau Dynol	Hawl i Addysg, Bywyd Preifat a Theuluol, Diogelu eiddo, ac ati
Cymunedau Cymraeg eu Iaith	
Grwpiau neu gymunedau eraill wedi'u heithrio yn gymdeithasol (nodwch)	

15. Os mai Na oedd eich ateb i Gwestiwn 14, a yw'r rhwystrau a'r cyfyngiadau yn gyfystyr â thriniaeth wahaniaethol i grwpiau penodol?

Ydyn Nac ydyn Ddim yn siŵr
(rhowch groes X fel sy'n briodol)

16. Os mai eich ateb i Gwestiwn 15 oedd Ydyn neu Ddim yn siŵr, rhowch fanylion yn y bocs isod ac eglurwch pam

Ni fwriadwyd i'r llwybr gael ei ddefnyddio gan gadeiriau olwyn. Mae'r arwyneb yn rhydd ac mae ymylon, llethrau a pheryglon yn gymesur â'i leoliad arfordirol. Derbynnir, fodd bynnag, y gallai'r llwybr gael ei ddefnyddio gan fathau penodol o gadeiriau olwyn pan na fydd tywod arno. Nid yw'n addas ar gyfer sgwteri symudedd ar unrhyw adeg o'r flwyddyn. Yn gyffredinol, mae'r llwybrau yn cael eu blocio gan dywod yn y gaeaf ac felly yn anaddas i bobl gyda phroblemau symudedd. Y weithdrefn bresennol yw ceisio defnyddio'r adnoddau sydd ar gael orau er mwyn clirio'r llwybr yn ystod yr haf.

17. Oes digon o wybodaeth gennych i wneud penderfyniad gwybodus?

Oes Nac oes **(rhowch groes X fel sy'n briodol)**

Os mai eich ateb oedd Oes, cyfiawnhewch hyn:

Gall pobl ag anableddau symudedd ddefnyddio'r llwybr/promenâd arfordirol pan na fydd llawer o dywod arnynt, felly mae'n rhesymegol ystyried y cânt eu hatal rhag defnyddio'r llwybrau pan geir crynodiad o dywod.

Ymgynghorwyd â'r Fforwm Hygyrchedd Lleol ac roeddent yn gytûn y dylid canolbwyntio ar adnoddau yn yr haf pan fydd y mwyafrif o bobl yn debygol o ddefnyddio'r llwybr, gan ystyried bod tywod yn cael ei chwythu drwy'r flwyddyn a'r cyfyngiadau ariannol sy'n bod.

Os mai eich ateb oedd Nac oes, pa wybodaeth ydych chi angen am grwpiau a ddiogelir?

18. A yw'n bosibl cael yr wybodaeth sydd angen yn sydyn ac yn hawdd, neu a ddylid cynnwys casglu data yn y cynllun gweithredu? Rhowch y manylion isod:

CAM 5 – Delio gydag Effaith Niweidiol neu Anghyfreithlon a Chryfhau'r Polisi neu'r Arfer

Yn yr adran hon, byddwch yn ystyried a oes unrhyw fesurau i leihau neu ddileu unrhyw effaith negyddol. Dylech hefyd archwilio dulliau eraill o gyflawni'r un nod ac / neu ddulliau gwahanol o ddarparu gwasanaeth i ddiwallu anghenion gwahanol grwpiau.

19. Pa fesurau fedrwch chi eu cyflwyno i'r polisi neu'r arfer a allai leihau neu ddileu unrhyw effaith neu anfantais anghyfreithlon?

Gellir defnyddio'r gyllideb ar gyfer clirio tywod yn fwy effeithlon drwy ffurfio trefn clirio sy'n cynnal hygyrchedd i gerddwyr drwy'r flwyddyn a hygyrchedd i feicwyr/pobl â phroblemau symudedd yn ystod yr haf yn unig. Yn y sefyllfa bresennol, dim ond yn yr ychydig ddyddiau ar ôl clirio tywod y mae hygyrchedd i feicwyr ac i'r rhai sydd â phroblemau symudedd. Bydd clirio'n aml yn yr haf yn golygu mwy o ddyddiau hygyrch i bawb na gwario'r un faint ar adnoddau yn ystod cyfnodau o dywydd drwg yn y gaeaf. Yn ogystal, caiff arwyddion eu cyflwyno i rybuddio pobl o'r ffaith bod y llwybr yn debygol o fod yn anhygyrch i bobl â phroblemau symudedd, yn y gaeaf ac ar ôl gwyntoedd yn yr haf. Ystyriwch ddatrysiadau amgen.

20. Pa fesurau a ellid eu cynnwys i gryfhau'r polisi/arfer a meithrin perthnasau da a bwrw ymlaen â chyfleoedd cyfartal?

Ail ymgynghori â'r Grŵp Hygyrchedd Anabledd o fewn 12 mis i weithredu'r polisi, a chyfleu'r rhesymau dros y polisi.

21. Pa gamau allech chi eu cymryd i gyflawni'r un nod drwy ddull gwahanol?

Caiff llwybr amgen ei archwilio i ddwyrain y llwybr presennol, ar y ffin gyda'r cwrs golff, a all olygu mwy o hygyrchedd drwy'r flwyddyn.

CAM 6 – Cynllun Gweithredu

Amlinellwch isod y camau y byddwch yn eu cymryd i fwrw ymlaen â'ch cynnig. Gallai'r rhain gynnwys cyflawni gweithgarwch Ymgysylltu/Cynnwys, casglu data Cydraddoldeb lle nad yw hyn ar gael yn rhwydd helpu gyda'r Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb hwn, cynnal dadansoddiad data o'r data a geir yn y dyfodol i fonitro effaith y polisi / arfer hwn yn barhaus, unrhyw gamau sydd angen i chi eu cymryd i sicrhau bod caffael yn cydymffurfio â'r Ddyletswydd Gyffredinol, unrhyw drefniadau sydd angen i chi eu rhoi ar waith i fonitro ac adolygu effaith y polisi / arfer hwn yn y dyfodol, ac yn y blaen.

Cam Gweithredu	Mesur Llwyddiant	Amserlen	Cyfrifoldeb Arweiniol	Ychwanegu i'r Cynllun Gwasanaeth (✓)
Camau i'w cymryd cyn y gellir cwblhau'r polisi/arfer				

Ymgynghori â'r Fforwm Hygyrchedd Anabledd	Ymgynghori	17 Mai 2016	Lyn Davies	
Camau ar ôl cwblhau'r Aseiad o Effaith ar Gydraddoldeb a'r polisi / arfer				
Astudiaeth dichonoldeb ar gyfer ail-gyfeirio'r llwybr presennol	Canlyniad yr astudiaeth	Mawrth 2017	Lyn Davies	

CAM 7 – Penderfyniad i Fwrw Ymlaen

22. Gan ddefnyddio'r wybodaeth rydych wedi'i chasglu yng nghamau 1 - 5 uchod, nodwch ar y tabl isod a ellir bwrw ymlaen â'r polisi neu'r arfer ac os gellir, ar ba sail?

(rhowch groes X fel sy'n briodol)

Penderfyniad		Cam Gweithredu
<input checked="" type="checkbox"/> Gellir	Parhau â'r polisi neu'r arfer ar ei ffurf bresennol	Cwblhau'r adain Monitro ac Adolygu (Cam 8) i sicrhau bod y canlyniadau'n cael eu monitro a'u hadolygu'n rheolaidd
<input type="checkbox"/> Gellir	Parhau â'r polisi neu'r arfer ond gydag addasiadau i'w wella	Cwblhau'r adrannau Cynllun Gweithredu a Monitro ac Adolygu (Camau 6 & 8) i asesu'r effaith yn barhaus
<input type="checkbox"/> Gellir	Parhau â'r polisi neu'r arfer ond gydag addasiadau i ddileu unrhyw feysydd lle byddai effaith negyddol a nodwyd yng Ngham 5	Cwblhau Cynllun Gweithredu (Cam 6) i fynd i'r afael ag unrhyw feysydd lle mae effaith negyddol a Monitro ac Adolygu (Cam 8) i asesu'r effaith yn barhaus
<input type="checkbox"/> Na ellir	Rhoi'r gorau i'r polisi neu'r arfer hwn gan nad yw'n bosibl mynd i'r afael â'r effaith negyddol, ac ystyried ffyrdd eraill o fynd i'r afael â'r materion	Cwblhau Cynllun Gweithredu i fynd i'r afael ag unrhyw faterion yn deillio o roi'r gorau i'r polisi a delio â'r effaith negyddol a ddynodwyd

CAM 8 – Trefniadau ar gyfer Monitro Canlyniadau ac Adolygu Data

Mae proses yr Aseiad o Effaith ar Gydraddoldeb yn un barhaus nad yw'n dod i ben pan gytunir ar bolisi / arfer a phan gytunir ar yr Aseiad o Effaith ar Gydraddoldeb a'i gyflwyno. Mae dyletswydd gyfreithiol benodol i fonitro effaith polisïau/arferion ar gydraddoldeb yn barhaus i nodi a yw'r canlyniadau wedi newid ers i chi gyflwyno'r polisi neu'r arfer newydd hwn.

23. Amlinellwch pa drefniadau y byddwch yn eu gwneud i fonitro ac adolygu effaith barhaus y polisi neu'r arfer hwn:

Trefniadau Monitro ac Adolygu (gan gynnwys ble bydd canlyniadau'n cael eu cofnodi)	Amserlen ac Amllder	Cyfrifoldeb Arweiniol	Ychwanegu i'r Cynllun Gwasanaeth (✓)
Ymgynghori eto gyda'r Fforwm Hygyrchedd Anabledd ar ôl i'r ymarfer diwygiedig fod ar waith am 12 mis.	Mehefin 2017	Lyn Davies	
Monitro canlyniadau'r astudiaeth dichonoldeb ac, os yw'r cynllun yn hyfyw, cyflwyno achos busnes cyfalaf ar gyfer cyllid i ail-gyfeirio'r llwybr arfordirol.	Yn dilyn yr astudiaeth dichonoldeb, caiff yr achos busnes ei gyflwyno cyn gynted â phosibl ar ôl y dyddiad hwn.	Lyn Davies	

CAM 9 - Cyhoeddi'r Aseiad o Effaith ar Gydraddoldeb

Trefnwch i'ch Pennaeth Gwasanaeth gytuno ar yr Aseiad o Effaith ar Gydraddoldeb ar ôl ei gwblhau, gweler y Polisi Aseiad o Effaith ar Gydraddoldeb yn ymwneud â chyhoeddi trefniadau cyhoeddi ac anfon copi yn ôl at y Swyddog AD a Chydraddoldeb.